

# Pierre-Guillaume-Frédéric Le Play (1806-1882): Biografía intelectual, metodología e investigaciones sociológicas.

José Ignacio Garrigós Monerris

## Tesis de Doctorado

**Facultad:** Económicas

**Director:** Dr. Octavio Uña Juárez

**2001**

# Índice

---

Prefacio. ....	i
Introducción. ....	1
<b>Primera Parte. Biografía Intelectual. ....</b>	<b>9</b>
Capítulo 1:	
• Infancia. ....	10
Capítulo 2:	
• Le Play como ingeniero de minas. Primer viaje. ....	18
Capítulo 3:	
• Accidente de laboratorio en el año 1830. ....	24
Capítulo 4:	
• Viaje a España. ....	30
Capítulo 5:	
• Rusia y otros Viajes ....	35
Capítulo 6:	
• Ingeniero con conciencia social. ....	39
Capítulo 7:	
• Les Ouvriers européens. ....	45
Capítulo 8:	
• Exposiciones Universales. ....	51
Capítulo 9:	
• La necesidad de la restitución de la libertad testamentaria. La Réforme sociale en France y las obras posteriores. ....	55
Capítulo 10:	
• Fundación de la revista “La Réforme sociale” y la posterior escisión. ....	69
<b>Segunda Parte. Metodología o cómo construir una Ciencia Social. ....</b>	<b>80</b>
Capítulo 11:	
• Situación de la Investigación Social antes de Le Play. ....	81

<b>Capítulo 12:</b>	
• La medición de la Sociedad como lo material. ....	150
<b>Capítulo 13:</b>	
• La figura del ingeniero en Le Play. ....	172
<b>Capítulo 14:</b>	
• De la metalurgia a la ciencia social. ....	184
<b>Capítulo 15:</b>	
• El método de “observación directa”. ....	193
<b>Capítulo 16:</b>	
• El arte de los viajes. ....	219
<b>Capítulo 17:</b>	
• Tipos de obreros y sistemas sociales. ....	224
<b>Capítulo 18:</b>	
• La encuesta. ....	261
<b>Capítulo 19:</b>	
• La monografía. ....	279
19.1. La descripción Cualitativa. ....	280
19.2. El Presupuesto. ....	290
19.3. Conclusión. ....	301
<b>Tercera Parte. Investigaciones Sociológicas. ....</b>	<b>312</b>
<b>Capítulo 20:</b>	
• Tipos de familia. ....	313
<b>Capítulo 21:</b>	
• La Movilidad Social. ....	327
<b>Capítulo 22:</b>	
• El Cambio Social. ....	356
<b>Conclusiones. Algunas Tesis Fundamentales. ....</b>	<b>393</b>
<b>Anexo I: Biografía. Relación de notables que se reunían en torno a F. Le Play en los años 40 del siglo XIX . ....</b>	<b>410</b>
<b>Anexo II: Monografía. Familia Campesina de Revilla de Camargo (Santander), 1840 - 1847. ....</b>	<b>421</b>
<b>Anexo III: Imágenes. ....</b>	<b>485</b>
<b><i>Bibliografía de Frédéric Le Play. ....</i></b>	<b>495</b>
<b><i>Bibliografía General. ....</i></b>	<b>513</b>

---

Prefacio

# Prefacio

## Prefacio

Cuando el profesor Octavio Uña me propuso dirigir una tesis sobre Frédéric Le Play pensé que mi trabajo consistiría en rescatar a un autor de segunda o tercera categoría, destacar las escasas aportaciones que hubiera podido ofrecer a la sociología y mantener su recuerdo en el capítulo de los pequeños autores que dedicaron su vida y su obra a los estudios sociales.

Nada más lejos de la realidad. Mi estudio sobre Frédéric Le Play me fue descubriendo a una figura clave en el proceso de formación de las ciencias sociales. Le Play creó un método de investigación con vocación científica, primando la observación sobre las ideas preconcebidas, eligió como objeto de su estudio a familias - tipo de cada sociedad, confeccionó una guía práctica de cómo realizar los estudios sociales, combinó indicadores cuantitativos y cualitativos, elaboró teorías sociológicas conectando conceptos como la movilidad social y la estructura familiar, la moralidad y el éxito económico o, la estructura familiar y el tipo de trabajo. Además, fue una figura destacada en la sociedad francesa del siglo XIX, un notable, consejero del príncipe

Napoleón III, y fundador del primer centro de investigación social privado de Francia. Entre sus amigos se encontraba la elite intelectual y política francesa.

Así pues, cuanto más conocía al autor, más me sorprendía del desconocimiento sobre su figura. En los últimos años, sin embargo, Le Play es recuperado del olvido y la indiferencia y, poco a poco, es situado en el justo lugar que le corresponde como pionero y como uno de los fundadores de la sociología.

Salvo *La Réforme sociale en France* (1864) y el primer volumen de *Les Ouvriers européens* (1877) que lleva el título de *La Méthode sociale*, las obras de Frédéric Le Play no han sido reeditadas en el siglo XX y, tampoco existen traducciones al castellano de ninguna de ellas.<sup>1</sup> En España, conseguir las obras de Le Play, resulta una tarea ardua; únicamente en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas pude hacerme con varias de ellas. Inevitablemente, tuve que trasladarme a París para conseguir el resto. Lo más difícil fue hacerme con la primera edición de *Les Ouvriers européens*, del año 1855, libro de gran tamaño (tipo A3)

---

<sup>1</sup> Únicamente se tradujo la obra *L'Organisation du travail*, en el año 1895, pero fue publicada en Tours, Francia, por Mame. La traducción se debe a D. Luis de Oliver de Riera y el título completo es el siguiente: *La organización del trabajo según la consuetud de los talleres y la ley del Decálogo, con un resumen de observaciones sobre la distinción del bien y del mal en el régimen del trabajo, las causas del mal actual y los medios de reforma, las objeciones y réplicas, las dificultades y soluciones.*

y totalmente prohibido fotocopiar pero imprescindible para mi tesis. En la *Académie de Sciences Morales et Politiques* de París, me permitieron fotografiarlo, página a página, para luego hacer diapositivas que nunca tuve en mis manos pues salieron muy oscuras. Por fin, y ya desde España, pude encargar a la Biblioteca Nacional de París que me micro – fichara el libro, previo pago de una generosa suma.

Además de conocer los sinsabores que padecen los investigadores, también experimenté momentos gratos. Uno de ellos, desde luego, fue cuando por fin recibí la edición de 1855 de *Les Ouvriers européens* en soporte de micro – ficha. Otros tienen que ver más con la investigación en sí misma, con el hecho de aprender, de pensar y de descubrir cuestiones desconocidas hasta el momento para mí.

En mi intento de comprensión del autor, me trasladé a Normandía y visité La Rivière Saint-Saveur, la pequeña población donde Le Play nació, y Honfleur, la muy próxima y hermosa localidad donde estudió en los primeros años de su vida. Paseé por esas calles, visité la escuela, observé los paisajes, me informé sobre la economía y la historia de esta zona en el siglo XIX, reco-

rrí su cementerio e incluso intenté hablar con el cura de la pequeña iglesia, que no parecía muy dispuesto a recibir extraños.

Por otro lado, fui bien recibido en la *Société d'Économie et de Sciences Sociales*, la Sociedad que Le Play fundó en el año 1856 y que, actualmente edita la revista *Les Études Sociales*. Allí pude trabajar siempre que quise, siendo asesorado y guiado por el profesor Antoine Savoye, tal vez el mejor conocedor actual de la obra de Le Play. Desde aquí le agradezco su apoyo e interés. También quiero agradecer a Édouard Sécretan, el presidente de dicha Sociedad, la amabilidad con la que me recibió.

*Debo agradecer al profesor Octavio Uña Juárez la confianza que depositó en mí y su ofrecimiento como director de mi tesis doctoral. Creo que sin sus ánimos y su apoyo, nunca me hubiera visto capaz de concluir este trabajo. Debo decir que la admiración que el profesor Uña siempre despertó en mí fue, sin duda, determinante para decidirme a iniciar este camino.*

*No menos importante ha sido todo lo que he aprendido trabajando al lado de mis buenos compañeros del departamento de Sociología I y Teoría de la Educación*



*de la Universidad de Alicante. Siento una gran deuda intelectual hacia mis queridos María Teresa Algado, Benjamín Oltra, Ángel Basterra y Eduardo Mira. Asimismo, debo agradecer el interés, el aliento y los buenos ratos que Antonio Aledo, Javier López, Tomás Mazón, Antonio Muñoz, Mariano Real, Juan Antonio Roche y Antonio Sáez me han dispensado. Mención especial merecen, María José Rodríguez y Rafael Mora, ellos han hecho posible el aspecto formal de esta tesis y han aguantado, más que nadie y con paciencia ilimitada, mis nervios, inseguridades y desánimos, algo que sólo los mejores amigos pueden hacer. A todos ellos les doy mis más sinceras gracias.*

*Por último, no puedo olvidar a mis amigos más cercanos pues han permitido que Le Play se instale en nuestras vidas. Ellos han tenido que soportar los cambios de humor y las ansiedades que la elaboración de esta tesis doctoral ha producido en mí. A Marisa, Sergio, Mari Carmen, José Manuel y Pedro. Muchas gracias por estar ahí.*

*A mis padres y hermanos.*

“Una ciencia que titubea  
en olvidar a sus fundadores  
está perdida”

**Alfred North Whitehead.**  
*The Organization of Thought.*

---

Introducción

# Introducción

Frédéric Le Play vivió muy de cerca las transformaciones sociales y los acontecimientos históricos de su país y de su tiempo. No tardó en conocer el éxito y en obtener el reconocimiento social a su labor tanto como ingeniero de minas primero, como científico social, después. En Francia fue nombrado Inspector General de Minas, Comisario General de las Exposiciones universales de 1855 y 1867 y, Consejero de Estado y Senador Imperial bajo Napoleón III. Fue el fundador de la *Société d'Économie Sociale*, el primer centro de investigación social privado de Francia, y fue distinguido como Gran Oficial de la Legión de Honor. Por otra parte, también se le concedió la Gran Cruz de las órdenes de San Estalishao de Rusia, de Francisco José de Austria, del Águila Roja de Prusia, de Gustavo Wasa de Suecia, de la Concepción de Portugal, del Mérito de Hesse, de Federico de Wurtemberg, de Nichan Iftikhar de Túnez, de la Rosa de Brasil, del Medjidie de Turquía, de San Miguel de Baviera, de Leopoldo de Bélgica, de Guadalupe de México, del León de Bade y de Enrique de Brunswick, Comendador de las órdenes del Danabrog de

Dinamarca, de Albert de Saxe, de San Gregorio el Grande, etc., etc..

Sin embargo, a pesar de tantos honores, de la influencia que Le Play llegó a tener en la Francia de la segunda mitad del siglo XIX, y sobre todo, de las valiosas aportaciones que realizó para la ciencia social, el nombre de Le Play fue oscurecido, cuando no relegado al olvido más absoluto. Su labor en el campo de la ciencia social fue mal interpretada e injustamente juzgada.

Debemos esperar hasta la segunda mitad del siglo XX para que la figura de Frédéric Le Play comience a ser rescatada del olvido, o de la ocultación, y para que sus contribuciones sociológicas sean de nuevo descubiertas y rehabilitadas. En este sentido podemos citar los trabajos de Nicholas S. Timasheff (1955), Paul F. Lazarsfeld (1961), Talcott Parsons, Eduard Schils, Kaspar Naegle y Jesse R. Pitts (1965), Jesse R. Pitts (1968) y Ronald Fletcher (1969). Con fechas más recientes, debemos destacar las obras de Michael Z. Brooke (1970), Catherine Bodard Silver (1982), Bernard Kalaora y Antoine Savoye (1989) y Françoise Arnault (1993).

Para poder interpretar y valorar adecuadamente el trabajo de Frédéric Le Play, como el de cualquier otro teórico o investigador, es imprescindible situar sus ideas, sus aportaciones metodológicas y sus propias vidas en su contexto histórico y social. Creemos que debemos acercarnos todo lo posible a los puntos de vista del autor, a su mente, a sus experiencias vitales que son las que conforman su manera de ver el mundo y a los problemas de su tiempo. Una correcta interpretación y comprensión de la obra de un autor, no será posible si no se tienen en cuenta estos aspectos biográficos y contextuales. En este sentido, apreciamos muy positivamente la obra de Lewis A. Coser, *Masters of Sociological Thought* (1971), sobre la vida y la obra de un buen número de sociólogos relevantes, que sigue perfectamente el programa que Robert K. Merton formuló en el año 1949 (Merton, 1949, p. 52 de la edición en castellano de 1987):

*Una historia genuina de la teoría sociológica debe ir más allá de un conjunto de sinopsis críticas de la doctrina, cronológicamente ordenada; debe ocuparse de la interacción entre la teoría y cuestiones tales como los orígenes sociales y la posición de sus exponentes, la cambiante organización social de la sociología, los*

*cambios que la difusión produce en las ideas y sus relaciones con el ambiente social y la estructura cultural.*

Por todo ello, hemos dedicado la primera parte de esta tesis a la biografía intelectual de nuestro autor. De su mano, hemos recorrido el siglo XIX francés; hemos estudiado las revoluciones de 1830 y 1848, el golpe de Estado de 1851 y la proclamación del Segundo Imperio por Napoleón III, quien pedirá consejo a Le Play en repetidas ocasiones, la guerra franco – prusiana de 1870, la proclamación de la III República y, la “Comuna de París” de 1871. Hemos intentado ver todos estos acontecimientos históricos con los ojos de Le Play, es decir, nos hemos preguntado cómo influyeron en su pensamiento, en sus ideas, en su obra.

También nos hemos detenido en su infancia y su adolescencia, hemos querido saber cuáles eran sus orígenes sociales y familiares para buscar alguna relación con sus ideas de adulto. El propio Le Play relaciona estrechamente su vida con su obra, entendiendo que una y otra, son inseparables. Por supuesto, hemos analizado cómo variaron algunas de sus ideas a lo largo de su vida y hemos intentado explicarlo.

La segunda parte de la tesis está dedicada al estudio de la metodología que utilizó Le Play para sus investigaciones. Normalmente, a Le Play se le ha reconocido la elaboración de métodos de investigación social como el método de observación directa, la encuesta y el método de las monografías de familia.

En esta parte de la tesis, revisaremos la historia de la investigación social empírica con el fin de comprender su estado en el momento en que Le Play realiza sus primeros estudios. Asimismo, nos servirá para conocer las influencias que recibió para elaborar su propio método de investigación social. En este sentido, es importante resaltar los orígenes científicos de Le Play, que trabajó como ingeniero de minas durante veinte años. No es posible entender a Le Play como científico social sin tener en cuenta su procedencia como ingeniero de minas.

Por último, analizaremos en detalle su método de monografías de familia y aportaremos un ejemplo concreto.

En la tercera parte de la tesis, se abordan los aspectos fundamentales de la teoría social de Le Play, sus investigaciones sociológicas. Bajo tres capítulos, se exponen las ideas del autor sobre la familia, la movilidad social y el cambio social. Estos conceptos,



son centrales en el pensamiento social de Le Play y se deben a los resultados de sus investigaciones. Le Play busca la paz social y para conseguirla, pretende aplicar las reformas sociales necesarias, según los resultados de sus observaciones. Muchas de estas ideas, no obstante, variarán de la primera edición de *Les Ouvriers européens* (1855) a sus obras posteriores; variaciones que recogemos pues marcan una relevante transformación de la teoría leplayana.